朝 遼 事 實 錄

打食 慎以粽核兵糧 其指授而一 內開 朝遼事實錄卷之十 制 於茲毎因事 天路七年正 黎陽王在晉 山海兵將聽其調度錢 應多此 外一 體原不宜分為兩截宜令無臣袁崇煥 TAX TO LAND 外 權 月吏部等衙 切訓練城守分理榆關事務仍屬 明初父編 不一 則內鎮臣方奉 一時弊寶肅清人心帖服間鳴 以致意見參差往 糧 門會議得經無 男會苾穉茐父較 聽其雅核戰守方路 天子之 轍可鑒夫)威重 並 用

其職掌無俟廟議責成合無將王之臣加太子太 聖諭朕 應 薊鎮有警移駐關 部尚書回部協理部務督臣閻鳴泰無事照舊 體 **豸加山東按察司副使分理榆關事恭矣** 事 開師克在和事立惟豫人臣同德以揆策 繼. 欽遵施 而制宜中外寧有異心官府 因經 以來鮮由 類駁臣矢忠幹國彈 應邊籌供億多方 撫不 和 門撫臣袁崇煥兼制山海道 斯道始因文武 而 河西鞠為榛莽覆車之 原屬一 不 和而河 體不 東

處駐札-切兵機進止章奏文移 復命親近內臣前去鎮守調 臣為封疆起見各執一說雖經權奇正無一成之 邊庭有備逆奴既巴天殛恢復次第可期乃督臣撫 以安危安捷威所倚頼其總兵 封疆兩 而行寧遠有事則山海速行接應山海有事則寧 見未符差有異同之 防護如家督将主亞 大臣皆自奪情起復特簡 期保無慮肤又 跡狀前已有屢旨開諭再三 | 旅心如率然衛身首尾 蒯 思劉應坤紀 満 雖 切猶 俱會同督撫計 推俱在山海關 出於朕心宗社 未釋然念

慮及京 之弊復計及邊防處置之宜 疏不約而合成績漸著澳可 换 街 滋煩畛域漸生事權多掣 外諸臣各要合心若不亟為 換從來意氣相信 臣袁崇換內鎮臣 回 總兵趙率教俱在寧遠等處駐 部以備帷幄之 師 仍在薊鎮駐卻 根本重地已允卿等會議將督臣 中 紀 肝膽 亦 遇 用 熹 乃 有聲息便速 時籌策其督臣閥 封 與同謀略總期為 俱着便宜行 區畫 加意調劑至此 疆大計之 尚朕既鑒往 恐見 事 謂何是 赴 解互 至 關門 王之 Ħ 鳴 展 其 团 進

歷當時乃中朝實倚為輔車而去 於捕 俱聽袁崇與調 圉弗靖具勢於懷尚思為念樹功以副朕意 |應多合力克復全遠蚤建膚功紆狀東顧策 鹿蠢兹逆奴犯順十載恥 惟謀國之誼中外比之 尺具在朕何敢私因念文武二途責在兩部 肝念毛帥獨奮孤忠支撑海外遠提 具有舞章如或沉溺故習 枕甲荷戈有 內鎮臣劉應坤着便宜行事行 同舟用兵之 撫毋視為秦 蹈襲覆轍則我 歷三朝東顧足憂 呼庚さ 人帥放 形特

兵部奉 旨毛文龍提 只海外 蓄銳多年常思減唐 中戰守聲息緩急即便據實直寫星馳密奏以慰朕 關門應該帥義漢風心計必出此你 秣馬勵兵長縣直揚以截斯醜之歸路以作後勁於 恢遼以報國合聞奴子蠢動精銳西來巢穴必虚宜 戰獲捷功照前一一解級如遇偵挨機密事情及島 除期奏型庭标冗之熟朕何靳錫盟带礪之典凡 輕易粉更亦不許膠執故套更要不時牵掣相機勒 軍務事情着與毛帥和東協力計議妥確而行不得 年後、東京 部

諭知道還着水陸倍道速達狀旨有功之日破 日連雲島之捷雖斬後無幾而撫道伐謀之方 楊 ① **兵部復奏頂揬獲捷奉** 卿等亦各欠忠猷預商制勝之策以副朕東顧之 合則當入保海島以為避兵之計非但賊來不 國陪臣金蒙憲等呈 國棟再加二級其餘分别壁賞 用命之勞苦亦宜敘酬李嵩缶駿聲俱着加一 日所仰望者惟 赴號而毛鎮又兵疲食缺自 天朝而已今則海路陷 一辆小 邦兵單糧少苦無 知氣勢不振 格 絕

紧構怨又以毛鎮 致逞以迨新酋國事之始)登項刻忘也直以內憚關 關寧之師乘機驟發悉銳東敢逞以迨新舊國事之始因 民窺战我 為 邦之 毛僧看毛鎮亦無 日不支則毛鎮一 時 急乎以此井 朝守職盡分向年 へれたナー 王京此其勢豈獨 籍在 小 一婦四夜出る ,邦奴之必一 由 小 那 日亦 何蹂躪 陸 安危存亡 柳河之 無 以 叉 形之 所欲 吞 見 役 制小 依着 我城 無。勢 噬 一旦與奴不可知 小 馬 故o願 於 族 講 教 陽 4 池皮 邦者 而 H

旨覽奏夷使恭順求欬之情似眞然必彼確有所 月遊撫袁崇煥陳奏夷情奉 也還遵前旨從容講折務求妥當方為題請本 擇焉 **巳定區區小邦陪臣不敢妄陳然而夢堯之言聖** 及此時速發偏師乘其空虛構其巢穴使賊首 **周為之備不墮反間具見成畫沒慰** 以自贖我確有所憑 此正難得不可失之 俱莫能放則一舉而全遼可復屬國可全 以 機會也堂堂 相信自非然者誠偽未 皇 朝 幕 可

餘人由陸奔〇文龍揭六年十二月二十 奴兵破雲從鐵山交龍將士聞之 逃然將高萬重統衆劉璋劫島中軍民財 麾下七 糧草多備專等汗來 都督兵馬多至江去請汗來拿毛 節度使八九日間累次着人與奴首說 月召來必撫李高塘報 馬 百餘人駕船逃去都司馬承勛 犯關措奪從銕山等 しまりません 奴館慮他 帶領官兵 准總兵毛 處職 胸阁不安毛 奸 即 細 都甚是不難 龍 先 未肯輕信 七 河水 亦 物 領六 H 永 婦 奴 百

将官 防守 你 命 衆 要 殺 服 將 做 活 不 大 害 拿 毛 山 王 沿 七有俊枝刀自刎 你家一人只要 子 途 都 民 聞 帶領 撥 營安息不 報 迯 司 夜盡 **寬販** 劉 即 四萬 文 書暗為奴賊 同 一行載 舉 來 南 餘 招 領 北 領 八兵士 咽喉 賊直 得 官 殺 橅 拿 撲 我 I 不 活 住 奸 職 殺 E 搶 月 殺 拿 破 馳 毛 銕 大 十 有 陣 大 毛 引 山 四 後哄言不 II. 不半 都督與你 必入皮 賊 子 尚不 肯 領 俱 關 奴 共 换 順 八 絕 服 四

兵 來云務 損 一拿來活夷 屋内應 七 鎗 賊 間 各 要 炮 百餘各十六 THE RESERVE OF THE PARTY OF THE 火器分路 內 奔上山 共在 夾块活拿 一十 逃 司 H 衝 叛 百 大 毛 餘兵馬 有 一碗 极 三 兵盡 有 職 百 王 見 賊 餘 見 有 勞 名 職 德 數 賊 急 毛 苦 殺完 向 有 調 尨 퇡 せ 德 收 鉄 火兵 俱 日 間

服二十日兩王子領兵攻下郭山思我來你定是奸細賊即開刀殺 **哄我來你定是奸細賊** 跑 糧米百 以待戰效敗坐田參且不能前犯 F 常日恨麗官麗人 官 差 間 餘萬石隨去殺義州節 都 繼 分派各将各處 **同毛永詩等收** 盛項選 毛 你 又拿 說 承禄等各 活拿毛 埋 昌 拾 鉄山宣 伏挨 不 Y 殺水麗兵 制使竟攻 到手為何 賊攻產 帶兵 麗 都督 浦兵馬督令 一州残 人皆 敦月 〈安」 六萬 難 退 剃 死 A 州 器 頭 凹 活 宜

袁崇焕奏報夷情奉 聖旨該撫發水兵為東江之援淡得特角之勢兵本 帶終牽制進勦之局奴來犯推一番殺傷不 夘 麗人麗官自己作孽受禍亦不為少雖追兵勝 開口之理伏乞上臺速速發糧救濟以全江 絕兵帶水馬牛肉為飽可俸 及不能 嗣後再報 承恩等堵截安州責令相 不取給於麗今彼報奴害職職無復向 孫寅修其可陽言以一 職向為 與賊灰戰

張亦 聖旨魔奏奴兵東襲毛帥銳氣未傷深慰朕懷 胀意其靜定需時近 | 部飛 萬分無虞以 奴入境固自作孽但屬國不支折而入奴奴勢益 計 機軍 非吾利還速論毛 報房情奉 F 軍 開帆 需的甚急着登撫暫那青登來三府 聲 委係 保嚴 接濟其動支脏 日前 於除者以聽該撫總求着實可 疆 帥相機應援無懷宿 急着上緊傳登撫 銀以勵戎士 嫌 倉 發

苦於鞭長之難及也臣於三 發 機 馳 部 何以鼓 兵日 計宜 進 旨登寧與海外互為特角毛帥 鮮人幾不支毛帥幾無措 赴援天津登萊堪戰將士 題奴之 **知東江南有可為者** 一排為急着寬奏說覺率島精選水兵三千 說 期奏報 任事之氣矧策應海外正以網 得是着即行與各該撫鎮速為督發仍 遠 MAKING ALL 掠東江也葢如 以慰 朕 懷 月廿三日開 暴竊虞鮮之以力 而 刻 我策應之 枚 期出海俱聽毛 疾 拼 趨出 繆馬 鮮 師 登 撫 亦 不意是 寕 幾乎 帥

地 奴 方 许 又解 也今報 旺 存 奴兵之 之 烈之 安堵無恙則鮮 下黄 敗 虞鮮之不能 駐重兵於河 有達王一個 州一 魂 昌城太守不肯歸 鮮 未易擊 所以制 魄不愈落乎 陣達馬之外於 奴也今 如必 以 人忠義斷不 奴之 猝 被鳥銃 不 雕 備 灰 賊 應 命 奴誓與毛 瓊 敢 也暴 兵逼近 鉄靈角 渡 從 奴 打 為 也今 壞一 此而鮮之 奴 双 渡 又竊虞毛 王京 師同 報 刺馬鈴者 用柴可知 目 則乘其半 駛 艇 神 凹 山 心守 氣 族 +

成 果之 知 挑選精銳 さ ク 一角カン 此 畢 在毛 İ 糧 滿 駕 有 命 於敵 趙 肅 桂 恍 帥與鮮 除寧遠 旋 问 率 分 叉 以 東 是 簡 作 教 此 連 糧 一而急 龙 似 精 左 而 米并 城守 珠三 固皆吃 騎三 足 批 輔 此 亢 以 水 朱 一倍 重兵 鼓 陸 7 捣梅 其 等 然 戎 夾 七 虚 犯 移 所 有足 軍之 也 簡 駐 謀 服猪屯 攻 山前屯等 監 Ż 出萬 聲 大 敵 恃 將 頭 虚 愾 策 全 住 及 者 不 則 帥 應 直 諸 É 亦 諸 遼 而 以 魏 撫 臣 將 於 又 凤 自 奴 ÉI 各 發 燗 則 さ 老

丘八 益 河續濟以牵 時 上月 張 部 馬戸兵二部亦宜速議 矣着 京 挑選關寧精 虜 奴兵東 一軍皆及前鋒二皆撫鎮標 崇 報 使 情 馬 燥 奉 我 世 奏夷兵東 奴 犯 上 後 一差 能 朝 17 17 而 銳 捄 人 鮮 必 紓 說 挥 然 與寧遠 我 犯 屬國之急其糗糧犒 智勇之 不能支若鮮 處置 朝 又何 鮮 好得 將輕兵直 撫臣乘 必 得 指重· 下四营毎营選 運 折 救臣等議定 兵自 入奴 緩 奴 遠掠 楊 坐 守 賞師 大兵 失 則 事 巣 奴

黄士英孫紹祖 安得不 肅為監軍進逼三公河為楊巢之、本基各管精銳 東警日皆巴駐防於大雙松吉之 柱簡精騎三千駐前屯寧遠策應水陸夾攻夷即悍 他ときると見るが、これとととと 月毛文龍報稱效学今年突犯東江皆因 左輔全 九百而寧遠守城之兵未敢 撤犯鮮之兵以西防 國奇斯國臣趙率敖張得勝孫繼武朱 1 鮮佈置極其可觀乃官軍望河而止此眞 一之兵也遼兵果可用 外為前鋒居中後勁寧遠道臣畢 耶 輕 間矣又行總兵滿 動 W 分作連珠三營 İ

兵直揚今寧遠又該奮勇統大汗手下兵馬不滿一萬俱是心活擒鞋子毎日必有解驗據北無數每日拉屍山頭火堆山堆 兵馬叉 陽校奴自 要积必與我無人金子三兩一隻 數毎日 上 奴不但擒職不去將 困在 無照類矣此甚大 馬自然不動驀地擒職 屍山頭火堆山堆沿江無可渡處處 虚費金錢三百萬文 頭 堆焼化骨石火光 發兵馬 北 大 機 心寒膽怯長 會 兵直 **听**密 被職官兵中 被 狗 到手 斷 校 渡三 团 報萬分與確 不 在麗 闖 可 奴 一盆徑搗 關直 怕 蹉 拏 西邊 過 地二聚 殺 焰 若 傷 新

在夾江內安營看得正日州宣州欽山定州一帶山東東總兵趙率教報正日 1兵困住達賊大學 奴兵之茶毒毛鎮亦待相離七日奴即下三城 夜襲不防而失不 **() () () () ()** 観民膏 果進 伏乞各上台火速 帯 一件言矣葢鉄一塊。 地方朝 月 勒全遼 脂之巴 指 鮮日 将二 聲山 Ħ 奴酋過江攻 可復矣)移文寧遠乘職 准 彼囘 Ш 祖宗二 即 | 鄉人魏天| 備 至 何知 毛鎮又 克 逾天 所

李尚 地 江 方 何 殺 侠 揚 至 見 奺 愛 報 贼 屰 州 男 老 東 __ 授整 從 月 民 赫 奴昔年 ' 水 初二 戰 不 **孝** 除與 理前鋒後 隊 計 關 É 進 其 長 F 攻 間 驅 把總 數 城 走 内 全 張 台 鎮 十 宁 盤 圍 虚 俞 勁兵 猟 部 八 城 問 摩 之 文 官 H 乃 院 前 馬 地 於 渡 逃 鉄 公 羊 相 屯 議 江 山 到 麗 河 相 护 難 時 去 北 人 上 分 信 等 進 於 民 面 引 情 此 路 發 因 口 止 看 其 暗 往 水 圍 奴 0 亟 襲 住 復 修 得 酋 登 覬

差官速來講○兵部題奴子既搖你國無一人爭質因此我國方統事又實禮來質新汗我先汗與你 之兵竟 致紙于國王我先老汗歸 東掠矣何以漫台什四夷 方金納等九人尚可使 我也是必回鄉 **断枚而疾趨** 鮮國王各本 赵山月東又逍遙而後河地地則求效者治我也奴兵既,大子,大人,大人, 東 也, 年 天 之 殿 有勢 大兵 月 ℃無不好心7 如 國二王 南 日平安 國 尚

道 前後 無遺 使 文 按察使到 武 絕 鳳 臣 将官及兵民 覺 防 馳 哨 Z 兵至 樂使金浚等将吏數十員際販兵連郭山凌漢山城 間 壤黃 Ħ 贼兵 措手 龙 州 **恒狀啓奴賊數萬騎乘夜猝** 通 又 不 勝 敗聲息無 戦 木 男婦悉為 以一枝 自潰賊兵已 天朝 及 城遂 鎮寓在 茶 向雲從島 從 陷 朶 肵 沒節 聞 城及安 顺 殺 く先り 到中 兵 於 知 等 要擔毛 民 鋒 敝 E 制使李筦以 因 A 数萬 邦久 和 C 州 游騎出 到 犯義 得 耽 等 1鎮道 城節 此當 口屠 矣 州 續 既

意事はは、一人をとして 之勢造能遏止乃於本月二十難防大賊猝至無以抵當長一毒於敵邦民窮兵弱金乏力 糜之計 過 一民遷於江 一顧念 恩 事與兇 年 迫 在 撫議已成若 以 奴茵 項 赤有異必欲先來東搶 收復舊物 開既 朝 孶 Ø 以避 時其 在 死 壬 治外性
治外性
が大力
が大力
が大力
が大力
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の
の</p 茵 本 F 賊 (志專在西 辰 子 A 倭 鋒 繼襲邊吏 全 賊 君 + 一驅直 遼 臣 之 播 六 難 失 四越寄命孤島 主 刺 陷 幸 綢 西 且 已逼 一彩有 被城 頼 犯之意愿 聞 腶 路 他 內地 素而 情 天朝 朝 聞 隂 其

海 破 多滨 之必 路 朝 控 既 恵 以取金復等州則伊賊千里奔鄉家,此機便發十方大了 乘此機便發十方大兵直 訴 以 動大兵東來雖 さ 入 房遭 脻 那 微 厚恩未能 國兵連三 弱巴甚 何 可 此 横虐 得 屢 世 年區區 一座中原 聚疆地 禍 惟 結 劝為 戰西 果 慟 次必已 **此之利而毛鎮行第** 生奔鄉氣蹄力窮其 在忠義自盡事 以計莫便馬幸节 疆事方 瀋舟師由 攻 知所為竊 虚 打城池 一弱若 魏 徒 念 旅蒙 折 莫 さ 順 損

巴心 後 從、 其君 且惡 臣 奴實有意 該 奴 九世 并剪其 寫船 若 臣看 信等前 鮮實以事 臣 臣 隔 茄 西向 播 關 檄 星 朝 鮮之 尾 行 越 而遠交奴忌之 去告急 心也謀し 窮 獲軍黃泊 我 協 鋲 而 "题之。 結 い島町、 道 同毛 亦甚狡 其尾 惟典 催餐前 以避 怨 奴 於 帥 則 即 奴 我自當擊 也 奴 司果宋與福 相 绛 矣 轉奏 矣今據 發 機 則 也 发发乎有一 人關寧在前心以鮮之服力 以 令之 應援官兵 施 援 残鮮 行等 奴 該 援 國 事我 鮮 古念 也波 樂 因 不 移 浪 汝 可 在

罚援具見方略知道了向日款議雖寧鎮别有演心聖旨覽奏屬國危急君臣播遷狀心 惻然該鎮發兵氛俟有聲息另報謹轉奏以 開奉 狡奴所靡無為屬國口實乎戶兵二部關寧二鎮在中朝原未當計今日關寧別無調度何以明不 逐喜賣翁 行該國收合精銳奮勇直前力過强敵期剪逐奴事實衛 科李魯生 從長計議回奏 而知不及此第欲因而用之以行吾問而不意李魯生題非者方金納之來人人背知其詐豈 以 行吾問 而不意

衬 往 往 掌 也可但 得鮮 昔 之 事 11土 雖 詙 *悉· 被倭 時 征 成夢年 股 熟害 銃 ン 氣 皷 而 北夫 亦 上而書 2 於河上 而來中 百 し乎、 我 則 楯 我且拯 朝 枕戈 全無 可 亦 救 我 登 而 補 八有鮮與無知解非為鮮也 存之今 Ź 鎮舟 君臣 一毫 恥 而 日, 馳 則必 師 知萬有一生之 信 ヹ 也 者 奮 巴心 掛 朝 布 憚 奴 鮮 懼 緩 Á 孰 里 衬 而思看此 我 也 帆 為利解 逡 数 搉 而 **近尾乎乞憐** 歸直玩 也。而 百年之 東 利兵法 局逐 毛 志士 þ 得解 聞 屬 與受 腐 國

掣 出 月 如 向 奇屡 萬餘 監 以 事 關 初 未 勢 劉 應坤 葢 定 有 成 F 鮮 水 可 4 破 揣 兵 可 知 西 搶 州 題 竹 毛 存 漸 串 囘 奴 斬 ___A 鎮 萬衆 集 腹 雖 奴 渡 稱 鲜 堡為 孽 孤 背 存 奴 得 聯 入 兵 懸 東 四道 皆 賊 從 帆 而 為 E 侵 海 敵 又 奴 崎砲 誼 東 兼 月 勢 寨 以 糧乏 必 顀 浦 麗 初 切 心 攻高 聲登 狼 是 浦 同 人 因 舟 顲 素 而 亦 潛 而 震 麗其 料 水 中 弱 海 歸 哇 王 兵東 必 國 毛 京 L 瀋 不 泉 還 鎮 獲 哈 之 格 援 陽 守, 惟 復 援 利 而 肵 不 師 É 於 賊 難 乘 致 也 下 西 本 嗣 五

及島等處 於萬里 百二十 **益**自 錦袍 崇焕題 門亦控扼山谿耳何能屯養十三萬經題所所以撤衆歸瀋以致屬國之心器械糧餉過海軍民踴躍萬倍奴門縣城糧餉過海軍民踴躍萬倍奴里波濤遠近間矣於海道中又見山 四城金 何島非) 蔴灣 乘風 船 ジャン 沿 何 開 洋 船 非兵 以東 應援 所 歷廣 说明太府亦有 人名 人名 山東 糧船 人名 山東 糧船 無國 應 萬兵馬雖 石城獐 失 獲 地 全 也

在生少具一靠於內地供給貧瘠而士馬不强且, 獨獨之屯十萬兵於山海也地不廣則無以為四十里屯兵六萬馬三萬商民數十萬於中地世 以委敵人失食而 愈 省年 第一年 寧前 必不

和带 大台吉說稱揮漢上馬要犯獨石一帶口子 軍 ○ 一鈞之壓卯勢必無幸且忍其聲東擊西在我 一刻之壓卯勢必無幸且忍其聲東擊西在我 一不相及今橫生枝節控弦十萬加於白言等如 一不相及今橫生枝節控弦十萬加於白言等如 一河玩忽等因據此看得挿首僻處東隅與宣風 門塘報有沙葷省那二等稟挿漢兒因與裏面 「吉言者才」 鈞 可 以備虎茵等情張家口報 挿酋向以講 討 人口不遂心懷 夷酋青 [言等部] 都

餉銀十萬兩登津各運米五萬 莫予毒 備着實料 即不然我亦有詞於彼沿邊文武將吏仍當處處 以東師屡捷運餉接濟尚恐 通官出 再選水兵數千策應以壮 也 坤增定 口 理不得謂兩西素飲我餌其自 助 情急求助於 以 則 **哈茵不能** 和解為名若得說而能之 我 無怨合行督撫諸臣選 我若助哈姆則虎商 石 刻期前發 敷着戸部 此上計 相當食原 將應 關西兵

錦 本所奏增定大帥分 絡淚神邊計杜文與特 **鲜事滿柱照舊駐** 撫袁崇煥直陳虜情疏奉 言許也宜殿以應之無為危言所喝 着兵的馬價作何設處該部俱作速議覆 剱以重事權增八千額兵添買馬二萬餘 **侯世祿駐前屯左** 奴首東侵震弊 奏夷虏情形知道了 孔函朕與敝臣淀切 札 派信 輔 關 内 加總兵職衛駐 加 節 地具 奴酋狡謪百端就來 制 制四鎮及 勅駐寧遠 見先事 燕建 尤 大凌河 綢繆之慮 預 世 圓聲 回奏 禄 四

777

复犯 聖旨關 兵部覆 疆 期懷我威德共作藩籬該撫久勞嚴鎮朕所 事重還流體厰臣綢繆石畫與內鎮諸 花之 火器 級還寫 礪林兵馬修塞要害倍加嚴重以保無處所奏多 更詐也更宜整以備之 心查 火藥 後與都令解仇俱着多方解折相機宜 外 敬陳末議本奉 與勅書以示優異 |核無致虚胃濫惡 防禦左輔 **添買馬匹即與速議復行** をなるとことという 木 世祿獨當前矛着各以原官 無為遜言所愚 以生携或至於虎 報緊急着 丁解植 臣协奮 洞知 諭 酋

復遼 · 蒙崇煥謹將當道諸名公職匪材而當封疆之重寄 鄉之眾此不肖為聚兵計也不虞滔天之 固壁 保無虞稱朕與厥臣勢顧疆圍之意聞奴兵 臣議聽督撫作速布置朝於脉絡 屯孫祖壽移駐山海黑雲龍移駐一片 地 開 且薄寧遠錦州兵馬無可退寧遠之守務自清 聲及於錦夫築錦凌|一城秋而畢矣收 相 門其分布兵馬 而聚遼人為守益遠求難致之兵何如近取 機堵動該部速傳與他們 關內 四萬關 外八 相 知道 連甲呼 萬俱如 石 房應 共應 e

而無患 **#冬米交則避之** 鋒造言 及 損 避 人 麗 職之 逐易 假一款字 人耳今一攻以合 也 况 生事者 以待虜 所守其干 一門 卷公十年 疆無害 所以悮 视 此 職 夷謂撲 欲 以 借 緩 天 遠島天下 係 以 將 下 何若 さ 一東 何 毛 含彼 Z 帥 毛 而 之 苦 即 不 江 而 毛 邊 能一 滅 欲 之 所 帥 可 E 故 臣 知 爭 十 即 私 以 者 也 而 即聲於 矢 今 無及 鐵 勝,局 則 加 血 國 遺 山所 東江 戦 於 事當乎 C 我 幾 而 金 朝 甚 留

馬舉 馬 關 副 將錢 昌 防守山海不許逗 滿 遵旨覆奏本 平調 中選 帥 有心計堪 滿 出 遼 帥 奴 萬 保定 援 前 氛 錦 領以總兵李 資 奉 調 錦凌款 用着齋尚 州 方界 遛 五千 事 山海兵 致假 奴首 重 受敵 領 方 彈 力 軍 以 加 薊門 總兵 单 訓 掀 機 劒 壓 弱 毛帥皆爲顧 楊 而 天 及 津 這 問寺 王 備物賞 加 調 謨 带 調 繼着星 五千 賋 發 銀 係 近鎮 五 夜 領 始 干 該 如

嚴法 〇平遼總兵毛文龍奏奴 伏火器堅壁厲秣以待具得制勝先着說得是逃西虜闖入秋冬津薊在在宜防喜峰口等處要害 他 俱要掠退為秫果糧整捌用備 聖日覽奏奴孽狂逞叵測既經 Ш 火藥擇智勇將領星夜前赴山海以 們 着馬上速行宣大各挑選兵馬五千名隨間 知道軍幾重大各宜齊心併赴勿得逗遛以干 西以至河南山東北直隸地方凡 きしき水 鄭繼武高應詔號法廢紀 挫 謀極狡等事奉 緩急該 **郵渡兵器鮮復偕** 部火速傳典 聽督臣調 有兵馬處

省 喬勇力 馬 0 角〇 満桂 一
斬
一 律〇毛 Ī 西之 奴 何 央 戰虜 部 以懲衆着 ん難で 既 陳 面 級 承 素 恐 成甚眾将令不許割 0 布 東戊又西 戦守機宜 可以並解 伏不 稼 報 置 二面 加副總兵職衛偏師駐 內鎮臣同督撫諸臣即 援兵東行 敢躬追陳亡 奏報 奉 犯中必虚矣海 如此急着登撫 為 者立刻馬 蔊 虏 將土 級 捌 止 毛 羅忠等六 有 截 t. 一先速行 皮 差 帥 於 自 島 倘 笊 聞 錐 雄 用

鎮丘二萬着急趣 聖旨覽奏說錦州紀鎮忠奮目誓趙帥憑城擊賊 諸將尤宜相機進止以備萬全寧遠撫 **兵部條陳奉** 資防之 者以退贼為功說的是 一威略凤著無煩幇貼淡慰朕懷關兵應援這所 古井 年刊を大 殺傷已見能守之勲然攻圍不退應 的作迹接濟已有戶了你 法寓於其中着與商確申餘行 設立標營 稅以大将 赶 關以資防守守者 其 關 部還馬 外 內衞 四 城 上差 以全 **骅輕** 臣 接當逐赴 外援俱可 理有 城為 發

忠義可嘉着分兵一枝副以徒將令星馳自效貴 等萬不妨便與重賞以昭之此着最緊須速應不 我之策若直赴之正墮其計間道出奇形格勢禁 奴自退該撫精心籌之許定國鏡有智略請兵願 疑也各該兵將着飛機嚴催赴關有建智者以軍法 本月二十八日午時賊夷数萬來至寧遠東北山 月薊遼總督間陽奉據總督鎮守太監劉應坤 一百錦州 圍困不容不抹然奴亦度我之必採為

我双酋前哨勢聚不得淡入於本月十八山海總兵滿桂報錦州被圍巴久業智田 領馬步官兵鮮次前進相機攻勒橫滿地職先布軍令止許砍勒不 僧職 滅虜等項神器齊力 對賊安營奴 防備甚嚴賊今俱往松杏等處一 即發令箭催督車管都 **Ú**賊連衝 桂以錦 攻 數陣我兵奮勇用 打 打灰贼夷約 許割級仍嚴率 困 力十九日選差 趙 帯安營暗 举等率 總兵分 有 紅 數千 勇前

数城 備望見城東灰塵蔽 九營官兵撤進豪內 定國 紅 部 總兵馬亦被射傷各將安設 旗督率各营將領等官 擡 坡 執 P 在 五色 奴 至雙樹堡西焚燒桂 西 門 標旗於 日辰時奴子 能得前 賊大管打 札営 撤央 灰 桂 天贼兵 周 開 令副 國安管有總兵孫 山窟窿山首山 東去〇平 贼 外 **灰数多**自 궲 將 被 投前 大壽等 尤 紅夷滅房 世威嚴整火器 遼 來圍城 巡總兵趙. 卯 連 迎敵贼傷 至 祖壽 等 桂 砲 桂 海 即

Q 加道至変時の近人を写 里西南 **芝撫袁崇嫁奏亦年东王西南下管次日寅時** 馬交 梅躬 攻西 憑 鋒 石交 拔 **堞大呼**分 **今始一刀一** 甲 一面太府 日 胄 下 親 **孙**兵 加 來 月矢 路進追 赴 時 雨 馬兵 班軍 自晨 鎗 盡 紀 石 拵 天 用 カ 屋辦庭城 諸 命下 同 辦窪 職 軍念 城遊 不之 督各營將 央 車 3 1 打灰夷 及 大未嘗敢與 木焼 《總兵 有夷之 領弁 P P 與 塡 兇 狠奴兵

間 野錦州 仗 一捷之 進守者不 必 隙 皇 奴子 兩其 後賊氣已 城 敢 上 **以蟻聚於堅城之下** 下之攻 さ 為必勝之 敢出 城靈 器 物馬 えてイイ 重地 藉 阻 大敗歸 耳乃今寧遠城 我氣 計 厰 久留 臣 以 又 **水愈張、** 收 下徐 之區畫何以得此故當營兩處捷音先後踵至 屡經 之 非 萬全之算至於犒賞 不歸葢 我 利政 今 而 下之一戰 雖 图 何 欺我兵援者 Z 馳 須勵兵林馬 其機 劈於塔杏之 | 故富 横 可乘

海虚着惧 是精趣塞险 不墮金啓 如 為 錦 陣 全路人 經 幣

數 逐密商之內鎮與寧 毐而事之 關 多 為 人倘 則 而 A 今日 奴子 朝 自 急 築大り 鮮 可必 今.無色.如 者安 撫其見 凌為實着年來等畫惟 兵。以 令,補 得 從片 典、兵 頗 廣 帊 不速為之 渡 寧故道 海。把 新 備而 而 附 近、聞 西 、我 房

氣邀其惰歸最為上策云〇 使貴英等請 而 且 歸此 太監 以佚行勞 不 河 揣淡 但溽 西食 時 紀 入 賞 伏兵要害乘其 用奏 俱 以 重 巴 飽 地 搬 待 頓兵堅城之下不 運 奴 饑 圍 錦 犯兵家之忌我明烽 州 如 困 西虜領部衆報 城 渡 上 千 錦 年寧遠泉城 里而 池 而擊之 州 於 慎勿妄 來 戰 無 此萬全之 數 動 所 H 効遣 固守 標 必 避 且 其 掠 狼

兵獲此奇捷 兵防哨是役 留精兵殿 直 精兵殿後臣即同總兵趙率教, 賊驚恐終夜至五鼓旅兵東行 袁崇 囡長尸 前。 賊 賊數千中傷數 亦畏 焕不肯林 数 骸處天墜 為此 魏璫之 也保六年弃遗之 錦州 塘. 以戰我 操切 大 。報 所 星敗 兵用 也。以 如 巴 半 有幕氣難鼓之旨紀 賊營大 | 戦 火砲 其 城 落 尚 左 輔朱 在 放 火鐔與矢 地 一月鳥合之 小 悲聲隨 如天崩之 梅等 凌 泂 礼

督臣駐劄薊 聖日表崇煥幕氣難鼓 叙 為 情暖為愚弁以不急援錦 都 該撫 馳 月奉 錄其於撫臣亦庶幾無相負哉 赴任 御史駐劄寧遠督 解 向後幕氣鼓之實難 料 ROY -軍 理王之 門亦係重 で 師 仍 物議滋至已准其引疾求 地寧遠督師 榆 以太子太傅兵 鄒 州 關兼巡撫遼東山海 鄙其為恵此 O 准其病歸而優 間鳴素 朕特 、部尚書 簡樞臣 似 不

節間者不無詫異說者謂借款籍矣寧撫素以滅賊自許中外 未幾 可自 各邊 督 道 開 理京管〇 锦 採 御史劉 也 面講然奴且有事於東 〇錦州生擒賊夷五 此 一片石 **後題項見寧撫** え 望 撫臣之 臣曩當督師 西界忽 作 袁崇煥請告奉 十九名刑部獻俘 生 江 戚 為 鉛 用 文東末1 撫 鑛 思倚重而講 臣若 及 知款 無 Ė 另 有 作 奴 款 更 日日 囘

復河東故預修河西件件做去今則為奴所必爭 部題奴酋用都今色令為向導而窺山海內地 僻與區無關險要守之則類垣壞壁修築甚 所必至我當預防斯 悉房情不啻燭照數計然者邊臣若此何慮邊 補賊至則堅壁清野以待即督臣疏內 一寸金卉之不易內鎮臣欲留輕兵以防 敵之意臣部 可 以為錦 無患 獨 城 2 錦 守有成效 城原] 因 難

寧 二運未 萬 糧 城 夷 餉 內 さ 接 賊 滁 外 則 行 (濟錦州所) 我之 臣奏 完三 至何 駐 塔 也 肩背皆 運 西房 山龙 山 池 遭 尚 自 持 世 **居以** 未 雨 亷 能守 崩 都 受 旬 無 發 4 高 敵 頽萬 羽 駐日 動 等 地能之 錦手 轉 又 耹 投 戰地 丰 不 州 米三 入冬 矣 總 者 2 奴 可 食 奉 兵 北 乃 居 百 第一 氷 足 邊六七 杜 有 今 合 文 故 餘 暫 也見 焕 緊 錢而 事 駐 月 駐 無 要 杏 EH 窜

周守寧遠為主 さ 史緩 寧寧 闡 臣 鳴素 **黎**謀 臨 也 時 疏今夏 築未完意欲 九 進 溢 相勢酌處 磊 無退造得移 則 關 而 绵 門震動 誤。秘 錦 其糧 燭以 移置 即 人管於塔 易。 料 動。有報圍 而 得 天 儲 地 别 致 月臣 1錦州之守 堕 失。錦 所 下事 備各宜廣宜預不可 利 - 事不忍言: 失 臣思各帥信 險 《則人心》 (言矣) 出作一 即先 屬非策。 無損 意 固

さ 聖旨魏忠賢報國心丹吞 河寧晉彝典昭然世爵褒封允當着廢弟姪 封安平伯世襲 〇 又錦寧之 謂 奇功雪恥除兇洗十年之 窥寧我以逸待勞一戰 指揮使〇紀 致人而不致於人之法也 加思 保南京吏部尚書王在晉等疏稱问問 世座 用陸錦 大捷錦圍遂解此兵家所 太同知世襲王體乾劉應 胡志壯整戎備伍立三捷 積恨績奏安攘烈茂 捷蔭忠賢弟姪一人

 之克楊 衝者葢錦 易勝慶慰追惟往事從昔三韓安用戰為守臣等屢聞捷報舞 安 、在天之 凱 臣等焦思萬目日夕靡寧心懷岌岌若身 西復張其烈此皆 山海安首尾情形雕屬一體茲幸斗城壘 旋前有寧遠之一擊後復倍其功東有毛 州孤懸絕後我師之精銳集焉錦城安 ·黙佑兆 泰圖億萬之靈長是以轉危張其烈此皆 順德潛孚百靈呵護邀 一城各堡个幸步步向前 議定而忽搖委任專 聞捷報舞抃同情雀 **階沒壬戌之** 兩河版圖 輒 夏始

(武諸) 萬 餉 廟 雲從 日之難久今後海運之交割須先儘內地海瀕 然而臣等猶有進焉勝亦兵之常謀居勇之之的 就而臣等猶有進焉勝亦兵之常謀居勇之上 常臣之肝膽畢照策力兼收共成撻代以昭盛之所以退則知賊之所以來來者因糧也去者 人所力協攻之意氣振發如新此則 乾斷勵 雲從將數年前遇賊狂奔之肺腸洗滌殆盡合 各異意今則號令屹 力協攻之意氣振發如新此則 乾斷恐然亦亦水玉者常處後至之罰援師磨恐於亦水玉者常處後至之罰援師磨 師磨

留彼 涉 馬 飽 防不盡人勿之。以能 也難至今其之。為人人,為 我 結果 之冬轉茂第穀 莫今 加 二儲

船隻猶恐後時毛帥孤孫無窮覺華新墓之遼、 藩籬此 又念各邊之 狼 易隳繕築之 从 顧 西 夷 多 狡 必 永 惊 恐 後 時 毛 帥 孤 屯 必 俱 冷以迎 當悉心講求時手時 个日之 調遣股繁 寒此 要圖 入冬春之 雪嚴 入 門 而 焉能 之水 必 而農 懐 天 好音 與 駐 師 の部之 慣海。 可 我 虞 要地。 而 以 限。也。瘴 後 網繆修 其 而 可 萬 七城 而 而後 准 海 揚所造 固 可牵 備 向 之 薊 天之浩 僵 Ž

等無庸柴柴矣 以成內外傷心將主併力采獨堯以資謀議核功臣等沒心惕患輒敢謬佑一籌若夫戰勝而懼好有當於曲突徙薪之慮此在當事重臣必有成算 兵分路設伏張疑出奇衝截攻動仍遠總兵毛文龍手本照得逆奴東犯月登來巡撫孫國旗題天路七年四 難而先籌其所急威不為臨 避 風雨官兵奮勇一勝 嚴 本鎮令南 月二十 令對 敵

官兵鄉 江沿邊等戰 之遠 山青龍山等戰三勝於 烟冬月泣畫憐宵七年 州 車輦江當溝小鐵山等戰再勝於義 州車輦 鏖 縳 帥孤懸絕島遠泊水 戰計各路相機攻殺成傷悍虜無數其各 戰 解鎮男婦活夷當官 四勝 五勝於會 州西門龍山諸 州西門之捷 於雲從 哨國王 積糧倉千家庄 關口龍王宛子 正 月 鄉滨霧胡風侵 獨雄而奇益 彼 以 研審明確等 役 此夾攻逼 旨令人 來 五 戰 本與親 濔 其件 州晏庭 古咋 而 川 賊 因 堡 於 該 勝諦 督 開

賞兵丁六千三十八 名買永德等亦 至陣亡 而奇葢 傷官八 幾 百近 世隆等亦均當優恤 近 官 毛帥親中二 戦功未 日續報者不 百戰積俘至 貝如馮應 百二十 必盡 獻 失 六 四四 與馬據 核 舉等被 百七 貝 不為 者 者 如 也 此 毛 也宣 不 傷兵五 都 册 有松 動 有零槍獲器械 獲 自五六年以來 功 將士 等均當 百四十二名如 諸路之捷 均當錄 均當優 錄後 後 馬

ť 富貴功名之途側屑而奔之 言者 則 他 人分據之吾以為先定之於品品非聖賢豪傑 本月江西 此房琯股浩之流任讓兩無所據又巧為任者 狙 人綽有成効則勢攫以居其功事勢將有 何以邀其便品愈卑而事愈壞天下有 幾何 矣未望之遠志難慊急影 明刺自 鄉試策題云 不為千古哦 請行邊者 任讓之局古人合領之 咲 疏稱弱者自為食則以 非迫而起叩而應者 既出之小草有 可 不

寧遠有杜文煥塔山有侯世祿錦 圍連 無賜 師 足 習 而 ,伍之, 糧養一千七百之 專動旗皷相望可謂極 精 將 州 八尤世解前鋒 而有餘無煩另 時之 必盛矣然

名 制 房中啮指亡不知 恢復寧遠 不歸 尤 鎭 桂 鸣素 上 頻宁 者 侯諸将 将中之 晉秩宮 今 令出多門未見其便文旗家世将 以來 以 調文與 自 原 情 保 即 係 眉也而遼 各位巴崇 師 鄉 物無 於關 有滿 兼 在 太 此 里 一親友 井 難 将軍 內 ル Ĺ 左情 調 理 各 師兵 滿桂 原 而 指臂之 者 奉 夷 泰 文 形 非其 部 焕 於寧遠俾 情邊事 功矣 尚書 勅 縱 勅 有 魵 印 所長滿 瞭然 誰肯 囘 經 得 節 理 以

熹宗悲皇帝崩 **應之幸奴子不** 多鳥驚獸散此其必致之勢也 虜 月二十二日 登 都令色 月 四四 副將朱梅差通官以書招之 極 督 已也忿激 以 師 E 王之 令等携带部夷二萬 明年為崇 即收 離巢其投足未定 臣題職於七月內未 納 顏元年 致令徘 初 餘 徊 À 都令 之 都令等 河 時 投 出 諸 順東 而 都 頭目 聞虎茵 部 門 然从 奴心 夷窮 即 願 聞 之 何 餓 甚

之 者 仍 登 紛 投 欲 虎酋 能 居 奴 置 迯 敢 子、 寄 集 之 使 叛 四 各 我 來 故 跡 都 五 方欽 令知 處 官 情 À 投 動 於 者 給 瀕 計 我者貔 附 恐三 空 **発追逐** 議 我 以 戚 河 其 以為 如 原賞是矣 諸 而 + 處 朱 我 朝 所 之 枋 有 此 遂 珔 拒 不 安 さ 部 能 致 計 王 可 彼 各 彼 落多悔 庇 牧 耳 若 决意 夷 益 必 民 今 可 故 其 不 樞 倒 失 加 所 處 臣長 他 戈 投 恨 ·大 敢 無當 議者 壽 然 輕 西 可 奴 指 歸 居 其 慮 北 雑 各 雖 仍 却 投 故 虎

首次東而 寧 以兵屯之堅持积議謂奴決不西來豈知方金納原不必先宿重兵祗因前任總兵趙率教皆屯利 旗諸虜乘機蜂繹來歸兩月之 可放虎近山乎錦 報 毀其廬舎士民商賈席捲而歸寧 着 用 門有不咥人者乎今諸夷窮感未歸我 旋而却之是因噎而廢食也且兵家事 即使諸夷而 賊兵也 **今前鋒** 圍錦州矣自虜退後業已弃 仍因前任總兵趙率教嗜屯利師州僻在寧遠之東北原非雨如果 非降地我亦當以别法却 間填滿審城 拔 葺 則 原非 錦 法制 原 重 之 其

書一紙邊 灰也 サー 朝廷之貴臣為餌於虎不問必非萬全之勝算也〇 **今尚超超於杏** 於此〇一尺部主事陳此心疏稱寧錦一捷不過解放 及軍火器械而後可守錦州尤世 州 事之實又不惟是也喜則一級邊臣不奉忠賢之命 報 月撫寧侯朱 魏忠賢乃遣人 而喬遷美乾文一認之 叛賊李永芳 7 山不敢輕 人爭孝白送却無數金珠國所疏云奴賊與我沒仇 故 往茲欲以紀用鎮之 有靈 升 敢 **心徑為之** 却 九 其 無數金 天 〈顚倒 禄分署信地 柳 乎 河之 珠反取 錯 此 敗得 亂 則 遂 敗 提 其

霍 世座 餘 賜 部 維 賢欲藉 一座 叉 挛 何 尚 以 促 關 作膝共計滅奴 一 時+ 附外 傾葢 如故無言下門外 順葢 如故無言下回書間鳴泰題壬戌監 年尚存一綫公道於人候於數載打圍之舊城以相羁縻耳獨不後女以相關縻耳獨不後女 敢言哉 圍未復侵 (S.) 一個不必 分疆 象 一時去 さ 只尺止 戊監 人 世而忠 軍之 事 投 心 く毎と 如 相交降 翼故槩加 可免罪豈可言 舊 毎 役 諸 心野旋促之以 月臣 臣 經 さ 任 臣 心 諸 例 關 以 燈 Ŧ. 前 臣 在 内 加 袁 晉 衡 靡

逐 龍 誰 さ 場 草 複 苦 有 復 誰 赴 荆 往 守 然泣 歸 痛 知 招 知 七 盤 前 5 携 徧 飲 而 我 尺 屯舉 懷遠 念之 中 身 於 7 至 版 發粒 户 彼 圖 年 者 |矣當 蒼 漸 祖 唐 築首 久悉 粒 大壽 重 者 期 一當 詩 皆 門 H 有云 丢 是 辛 山 以 夙 限 安 養 夜 守 苦 以 以 則 愈 拮 覺 攤 鋤 於 叉 報 西 泰 冷人 禾 据 __ ___ 人 云 之 百 島 非 Ħ 臣 國 里 當 勞炎霜 毎 並寧遠 數 恨 B 易 巴 午 不 到 唾 城 則

無 享買像 車 さ 馮 事實錄卷之十七 大 則防守巴大定矣彼監軍勞苦尚則防守門大定矣彼監軍勞苦尚以 經 關 さ 論 犯京 矣。潰 苦 疏憶當年 人衆擠 だとかった 廷 推經略 始 軋 關 事之 門 何 數 塞 即 ·處皆晉任內事也是 人敢任晉為 國 艱Δ 易 外皆為敵 不 則愈 能 得 直 堪 任晉為 滅 闔 **浜下** 者 生洵 奴奏 四畫夜 國 熊 子旗 為確 爾自陳 Ţ 何 樞 Ŷ 心殷 此 論 輔 珔 開速 彼 而 单

芡 ---• 歎 寧 筦蓐 暴遼 ヒピ 遼 日 事 食 患 歸 有是哉 孔 行 里 毎 錄 棘 間 畴 家 邊 踬 殷 事 憂宵 得而 轣 旦 至 拮 親 此 承 書 据 中

里 乎兵 戌 以後關寧 而 **一个為** 虚而 矣 後 覈 追 也 寧 效 不 奴 惟 而 用 順 也長邊 之 恃 馭 ^ 虜、 也 其 也 葢 普為 所 數 自 蘇

京危 則 舉 則 報之 傷 山海不 矣彼時

寧前之議 請兵不 事 家 多 以 避 方請乞者比出 請帑 挺身 愧夫 銳志為 奔蹌 車 肩以 就

東ニニ 更 車 代 兵者 言者 者 夫於 重 E 而 危 自 極 請

君之福 一稷之靈 第口不言功 乞 也臣何 1南 也 絟 之 此 功之 為 公 論

見 加 師 之 以至三 樞之 載 一載之 於兹 筬

货止 之 本兵以恣行其臆 水火之談 而 藐之 逝 誅之 而 儉 疏投 於是 壬任苞 角

发瓦 從 帥 偶 至 何 陰 立 惠 虜 安 椊 兵 之 背 增 歸 部

懼 惟 為 愛 念 目 7 事 身 名 患 哉 情 老 猖

乞 泣 中 更 盛 寫 實之 當

穞 知 之事 策之可 已 然 頭之失 必諱 年 策 也 諱 遠 長之 而

崇順已 當于 之簡末 卵上巴日男會茲謹蹑 否謹以書